

だい11か ようせつさぎょう1

第11課 溶接作業1

Công việc hàn 1

■^{もくひょう}目標■

作業がうまくできないときの解決方法を尋ねることができる。

Có thể hỏi cách giải quyết khi không làm công việc suôn sẻ được.

指導員に自分のやり方について相談できる。

Có thể trao đổi về cách làm của mình với người hướng dẫn.

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは溶接の練習をしています。

アリフ ようせつぼうを ほるだに つけました。
溶接棒を ホルダに つけました。

鈴木 じゃ、はじめよう。
じゃ、始めよう。

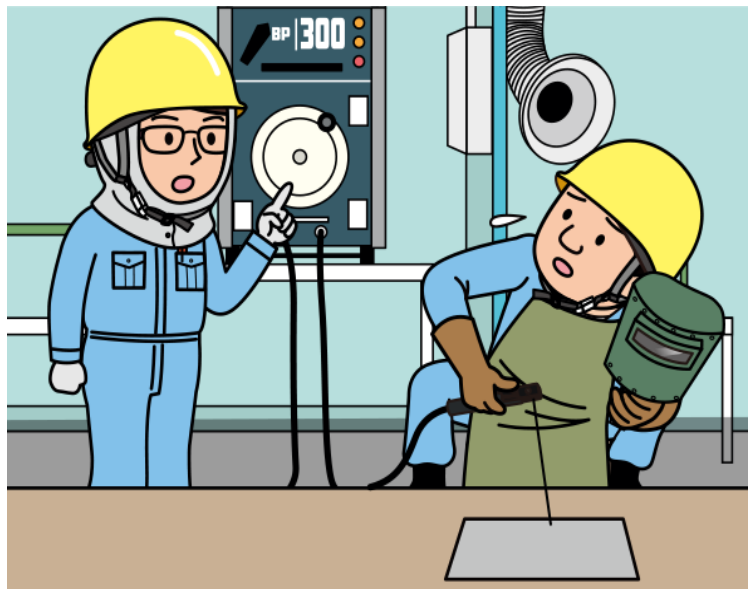
アリフ あれ？
あれ？

あーくが でないんですが、どう したら いいですか。
アークが 出ないんですが、どう したら いいですか。

鈴木 ぼうを こんこんと あてて みて。
棒を コンコンと 当てて みて。

アリフ はい。こうですか。
はい。こうですか。

鈴木 うん。
うん。



溶接作業 I

Công việc hàn I

■ かいわ 会話 I ■

Anh Arif đang tập hàn.

Arif Em đã gắn que hàn vào cán.

Suzuki Vậy chúng ta bắt đầu.

Arif Ờ?

Hồ quang không hình thành, em phải làm sao ạ?

Suzuki Thử gõ que hàn koong koong xem sao.

Arif Vâng, như thế này ạ?

Suzuki Đúng rồi.

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは溶接がうまくできないので、鈴木さんを呼びました。

アリフ ちょっと みて ください。
ちょっと 見て ください。

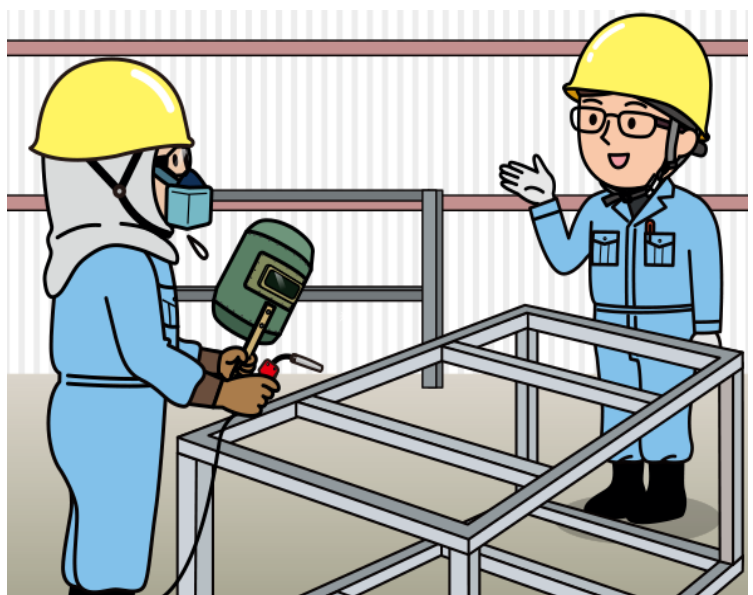
あーくが あんていしないんですが、どう したら いいですか。
アークが 安定しないんですが、どう したら いいですか。

鈴木 でんりゅうが たかすぎるね。
電流が 高すぎるね。

でんりゅうを ひくく した ほうが いいよ。
電流を 低く した ほうが いいよ。

アリフ わかりました。
わかりました。

でんりゅうを ひくく します。
電流を 低く します。



溶接作業 I

Công việc hàn I

■ かいわ 会話 2 ■

Vì không thể hàn sườn sẽ nên anh Arif đã gọi anh Suzuki.

Arif Xem giúp em một chút ạ.

Hồ quang không ổn định, em phải làm sao ạ?

Suzuki Dòng điện cao quá đấy.

Nên hạ thấp dòng điện xuống.

Arif Em hiểu rồi ạ.

Em sẽ hạ thấp dòng điện.

■^{かいわ}会話3■

アリフさんは溶接の練習をしています。

アリフ あのう、すみません。
あのう、すみません。

ちょっと きて ください。
ちょっと 来て ください。

鈴木 どうした？
どうした？

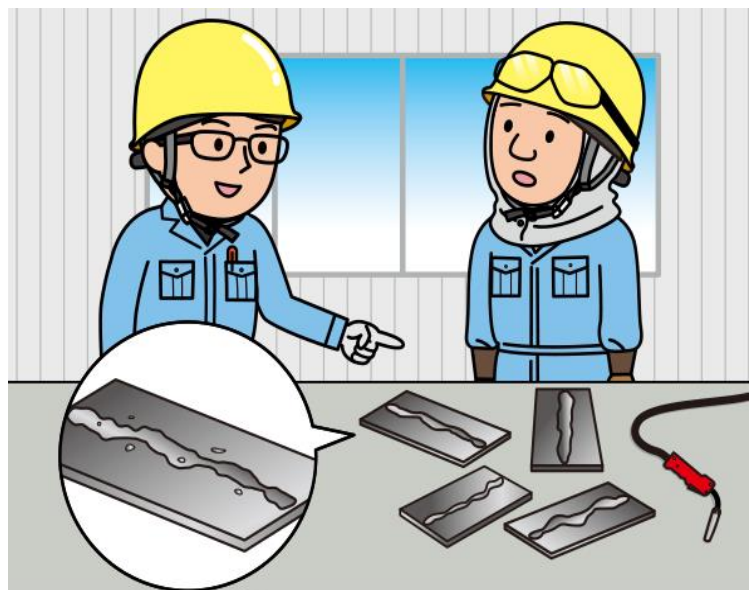
アリフ びーどが きれいじゃ ありません。
ビードが きれいじゃ ありません。

すびーどが はやすぎますか。
スピードが 速すぎますか。

鈴木 うん、そうだね。
うん、そうだね。

トーチを うごかすのを おそく して。
トーチを 動かすのを 遅く して。

アリフ わかりました。
わかりました。



溶接作業 I

Công việc hàn I

■^{かいわ}会話3■

Anh Arif đang tập hàn.

Arif Anh ơi, em xin lỗi.

Anh đến đây một chút được không ạ?

Suzuki Sao vậy?

Arif Mối hàn không đẹp ạ.

Có phải do tốc độ nhanh quá không ạ?

Suzuki Ừm, đúng rồi đấy.

Em di chuyển mỏ hàn chậm lại.

Arif Em hiểu rồi ạ.

■ ことば ■

	ことば	読み
1	溶接棒	ようせつぼう
2	ホルダ	ほるだ
3	アークが出る	あーくがでる
4	当てる	あてる
5	アーク	あーく
6	安定する	あんていする
7	電流	でんりゅう
8	高い	たかい
9	低い	ひくい
10	ビード	びーど
11	スピード	すぴーど
12	速い	はやい
13	トーチ	とーち
14	動かす	うごかす
15	遅い	おそい
16	ワイヤ	わいや
17	材料	ざいりょう
18	穴が開く	あながあく
19	道具	どうぐ
20	壊れる	こわれる
21	電圧	でんあつ
22	アーク長	あーくちょう
23	余盛り	よもり
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	Que hàn
2	Cán
3	Hồ quang hình thành
4	Chạm vào
5	Hồ quang
6	Ổn định
7	Dòng điện
8	Cao
9	Thấp
10	Mối hàn
11	Tốc độ
12	Nhanh
13	Mỏ hàn
14	Di chuyển
15	Chậm
16	Dây thép
17	Vật liệu
18	Hở lỗ
19	Dụng cụ
20	Hổng
21	Điện áp
22	Chiều dài hồ quang
23	Phần lõi mối hàn
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～んですが、どう したら いいですか。

あーくが でないんですが、どう したら いいですか。

アークが 出ないんですが、どう したら いいですか。

とーちから わいやが でないんですが、どう したら いいですか。

① トーチから ワイヤが 出ないんですが、どう したら いいですか。

ざいりょうに あなが あいたんですが、どう したら いいですか。

② 材料に 穴が 開いたんですが、どう したら いいですか。

どうぐが こわれたんですが、どう したら いいですか。

③ 道具が 壊れたんですが、どう したら いいですか。

④

⑤

★ ～く/～に します

でんりゅうを ひくく します。

電流を 低く します。

でんあつを たかく します。

① 電圧を 高く します。

あーくちょうを ながく します。

② アーク長を 長く します。

ようせつの すぴーどを はやく します。

③ 溶接の スピードを 速く します。

④

⑤

★ ～すぎます

すぴーどが はやすぎますか。

スピードが 速すぎますか。

でんあつが たかすぎます。

① 電圧が 高すぎます。

ようせつの すぴーどが おそすぎます。

② 溶接の スピードが 遅すぎます。

よもりが おおすぎます。

③ 余盛りが 大きすぎます。

④

⑤

Hãy viết câu mà bạn dùng vào (4)(5).

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.

★ ～んですが、どうしたらいいですか。

Hồ quang không hình thành, em phải làm sao ạ?

- ① Dây thép từ mỏ hàn không ra, em phải làm sao ạ?
- ② Vật liệu bị hở lỗ, em phải làm sao ạ?
- ③ Dụng cụ bị hỏng rồi, em phải làm sao ạ?
- ④
- ⑤

★ ～く/～に します

Em sẽ hạ thấp dòng điện.

- ① Em sẽ nâng cao điện áp.
- ② Em sẽ kéo dài chiều dài hồ quang.
- ③ Em sẽ tăng tốc độ hàn.
- ④
- ⑤

★ ～すぎます

Có phải do tốc độ nhanh quá không ạ?

- ① Điện áp quá cao.
- ② Tốc độ hàn quá chậm.
- ③ Phần lõi mối hàn quá lớn.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Hãy tham khảo đoạn hội thoại mẫu và viết hội thoại.

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.